



# Procedura „czerwonej kartki”

wg stanu na 29.03.2016

## MATERIAŁY OIDE

---

*Jednym z elementów przyjętego w lutym 2016 nowego porozumienia dla Zjednoczonego Królestwa w ramach Unii Europejskiej jest mechanizm „czerwonej kartki” pozwalający zatrzymać prace nad projektem aktu ustawodawczego w Radzie ze względu na jego niezgodność z zasadą pomocniczości. W informacji przedstawiono dokumenty i publikacje dotyczące zarówno przyjętej koncepcji „czerwonej kartki”, jak i postulaty innych rozwiązań, do których stosowano tę samą nazwę.*

*Słowa kluczowe: parlament narodowy, zasada pomocniczości, procedura ustawodawcza, prawo UE*

---

### Spis treści

- I. WPROWADZENIE
  - II. WYBRANE DOKUMENTY I PUBLIKACJE
- 

### WPROWADZENIE

Procedura „czerwonej kartki” została uzgodniona w decyzji dotyczącej nowego porozumienia dla Zjednoczonego Królestwa w ramach Unii Europejskiej, załączonej do Konkluzji Rady Europejskiej z 18-19 lutego 2016 (pkt 1). Określono w niej zasady funkcjonowania mechanizmu, który ma pozwolić parlamentom narodowym na zatrzymanie – w określonych warunkach – rozpatrywania w Radzie UE projektów aktów ustawodawczych niezgodnych z zasadą pomocniczości:

- jeżeli uzasadnione opinie dotyczące niezgodności projektu aktu ustawodawczego z zasadą pomocniczości, przesłane do instytucji UE w ciągu 12 tygodni od przekazania takiego projektu, stanowią ponad 55% głosów przyznanych parlamentom, to informacja o „czerwonej kartce” zostanie włączona do porządku obrad Rady, która przeprowadzi kompleksową dyskusję nad tymi opiniami;
- Rada nie będzie dalej rozpatrywać danego projektu aktu ustawodawczego, chyba że projekt zostanie zmieniony w sposób, który uwzględni zastrzeżenia parlamentów narodowych;
- głosy są liczone zgodnie z art. 7 ust. 2 Protokołu nr 2, czyli każdemu parlamentowi przysługują dwa głosy, a w parlamentach dwuizbowych każda izba dysponuje jednym głosem. Nie wlicza się głosów parlamentów narodowych nie uczestniczących w przyjmowaniu danego aktu.

Opisany mechanizm nazwano „czerwoną kartką”<sup>1</sup> w nawiązaniu do wcześniejszych postulatów dotyczących możliwości zablokowania projektu aktu ustawodawczego, w stosunku do którego parlamenty narodowe osiągnęły pewien próg uzasadnionych opinii w sprawie jego niezgodności z zasadą pomocniczości. W debacie na ten temat pojawiały się też opinie, że parlamenty narodowe powinny mieć możliwość zablokowania projektów aktów ustawodawczych nie tylko z powodu ich niezgodności z zasadą pomocniczości, ale też z zasadą proporcjonalności czy nawet z dowolnego powodu (pkt 2, s. 4). Rozważano także możliwość rozszerzenia zakresu czerwonej kartki o prawodawstwo już obowiązujące (pkt 15, s. 86; pkt 11, s. 17-19), obniżenie progu wymaganej liczby uzasadnionych opinii (pkt 4, s. 14), czy wydłużenie czasu na wystosowanie uzasadnionej opinii (pkt 4, s. 14, pkt 11, s. 17).

---

<sup>1</sup> Termin „czerwona kartka” był też używany w literaturze na określenie skargi do Trybunału Sprawiedliwości UE wnoszonej przez parlament narodowy (izbę parlamentu), za pośrednictwem własnego rządu, w sprawie aktu ustawodawczego naruszającego zasadę pomocniczości, zgodnie z art. 8 Protokołu [nr 2] w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności, por.: [Ninth Report: The Role of National Parliaments in the European Union](#), House of Lords 151, 24 March 2014, s. 21-22; Mik C. i inn.: [Parlamenty narodowe wobec zasady pomocniczości w świetle prawa i praktyki Unii Europejskiej](#), "Prace Studialne", Biuro Analiz Sejmowych, Warszawa 2015, s. 52.

Mechanizm „czerwonej kartki” zawarty w decyzji dotyczącej nowego porozumienia dla Zjednoczonego Królestwa, tak jak cała decyzja, stanie się skuteczny w dniu, w którym sekretarz generalny Rady UE zostanie poinformowany, że Zjednoczone Królestwo pozostaje członkiem Unii Europejskiej. Referendum w Wielkiej Brytanii zaplanowano na 23 czerwca 2016 roku.

---

## WYBRANE DOKUMENTY I PUBLIKACJE

### I. Porozumienie przyjęte w Radzie Europejskiej 18-19 lutego 2016

1. [Decyzja szefów państw lub rządów, zebranych w Radzie Europejskiej, dotycząca nowego porozumienia dla Zjednoczonego Królestwa w ramach Unii Europejskiej](#), (Sekcja C: Suwerenność, pkt 3, s. 17), załącznik nr 1 do [Konkluzji Rady Europejskiej, 18-19 lutego 2016](#)

### II. Wybrane publikacje

2. [A new settlement for the United Kingdom in a reformed European Union](#), list Davida Camerona do Donalda Tuska, 10.11.2015 Lang A., Miller V., Harari D., Kennedy S., Gower M.: [EU Referendum: summary and analysis of the new Settlement for the UK in the EU](#), House of Commons Library, “Briefing Paper” No. 7524, 8 March 2016, [rozdział 3, 3.3 Sovereignty, *The ‘red card’*, s. 33]
3. Barnard C.: [Cameron’s subsidiarity battle, UK in a Changing Europe](#), 17 February 2016
4. [Government Response to the House of Lords European Union Committee Report HL 151 of Session 2013-14 The Role of National Parliaments in the European Union Presented to Parliament by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs by Command of Her Majesty](#), July 2014
5. Gower M., Harari D., Kennedy S., Lang A., Miller V.: [EU Referendum: summary and analysis of the new Settlement for the UK in the EU](#), House of Commons Library, “Briefing paper” No. 7524, 8.03.2016
6. Granat K.: [The draft renegotiation deal: A genuine red card? Tusk’s proposal and national parliaments](#), “EU Law Analysis”, 3.02.2016
7. Hagemann S., Hanretty C., Hix S.: [Introducing Cameron’s EU red card will have limited impact](#), 10 February 2016
8. Heaton-Harris C. (MP for Daventry, Chairman of the European Research Group): [EU Reform - “Red Card” System](#), 14 February 2016
9. Lidington D.: [It’s time for national Parliaments to give the EU Commission the red card](#), [www.conservativehome.pl](#), 8 December 2013
10. Miller V.: [UK’s EU reform negotiations: the Tusk package](#), House of Commons Library, “Briefing paper” No. 7497, 9.02.2016, [Role of national parliaments], s. 18
11. Miller V., Wodlen C.: [Reforming the EU: UK plans, proposals and prospects](#), “Standard note”, SN/IA/7138, 16 March 2015 [‘Red Card’ proposals to block draft legislation], s. 16
12. [Ninth Report: The Role of National Parliaments in the European Union](#), House of Lords 151, 24 March 2014 (pkt. 92-95), s. 29
13. Poptcheva E.-M., Eatock D.: [The UK’s ‘new settlement’ in the European Union: Renegotiation and referendum](#), European Parliament, “Analysis”, 25.02.2016
14. Prof. Wyatt D. QC: [Explaining the EU deal: the ‘red card’](#), Full Fact, 17.02.2016 (updated on 22.02.2016)
15. [Review of the Balance of Competences between the United Kingdom and the European Union Subsidiarity and Proportionality](#), UK Foreign & Commonwealth Office, December 2014, [‘Red cards’, s. 86, pkt. 3.16-3.23]
16. Sir Dashwood A. QC: [A ‘legally binding and irreversible’ agreement on the reform of the EU](#), Henderson Chambers, 20.02.2016, [Arranging Arrangements for implementing the four “baskets”, C. Sovereignty, (3) A “red card procedure”, s. 9]
17. [Showing the EU the red card: why national parliaments need to be put back in control](#), Open Europe, “Briefing” 2015, no. 12
18. Vasconcelos M.: [A red card is not a fundamental change](#), The European Foundation, 23 December 2015
19. [Nowe porozumienie dla Zjednoczonego Królestwa w UE](#), „Materiały OIDE”, 22.02.2016